SCANGRIP®

INNOVATION FROM DENMARK

NOVA MINI

03.6010



3
years
warranty*

PATENT PROTECTED

* go to scangrip.com to register

Stepless dimmer
10-100%

COB LED	155lm/W	100-1000 lumen	150-1500 lux@0.5m	3.65V / 4000 mAh Li-ion
1.5-15h	5h	-10° to +40° C	IK07	IP65
104x38x96 mm	254g	Included USB cable Charging input 5V DC 1A		

UK NOVA MINI



WARNING-Risk of fire
Minimum distance from lighted objects 0.1m

BATTERY TREATMENT / WARNING

- Always respect applicable legislation for working with electrical equipment in order to reduce the risk of accidents
- Avoid looking directly into the beam of light, as this will result in dazzling
- Do not use the lamp near a naked flame
- Protect the mains cable from oil, heat and sharp edges
- Always replace the battery with an original SCANGRIP battery
- Do not leave the battery without charge for an extended period. - Deep discharge risks damaging the battery.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced
- Luminaire is only suitable for direct mounting on non-combustible surfaces
- Charging indoor only



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.
- The battery must be removed from the device before it is broken up
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed
- Please dispose of the battery safely

DK NOVA MINI

BATTERITIPS / ADVARSEL

- Respekter altid den gældende lovgivning for arbejde med elektrisk udstyr for dermed at reducere risikoen for ulykker
- Undgå at se direkte ind i lysstrålen, da det vil medføre blænding
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild
- Beskyt netledningen mod olie, varme og skarpe kanter
- Udskift altid batteriet med et originalt SCANGRIP-batteri
- Efterlad ikke batteriet fladt, da det kan medføre, at det IKKE kan genoplades
- Lyskilden på lampen kan ikke udskiftes; når lyskilden er opbrugt skal hele lampen udskiftes
- Lampen er kun egnet til direkte montering på ikke-brændbare overflader
- Oplad kun lampen indendørs



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Benyt venligst genbrugsanlæg. Spørg din lokale kommune eller forhandler for genbrug rådgivning.
- Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det ophugges
- Apparatet skal frakobles forsyningsnettet, når batteriet fjernes
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde

DE NOVA MINI

AKKUPFLEGE / ACHTUNG

- Beachten Sie immer die allgemeinen Sicherheitsvorschriften für den Gebrauch von Elektrogeräten, um die Unfallgefahr zu verringern.Die Lampe nicht mit entleertem Akku aufbewahren, da dies den Akku ZERSTÖREN kann
- Nicht direkt in das Licht schauen, da es Blendung verursacht
- Die Lampe nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen
- Netzkabel vor Öl, Hitze und scharfen Gegenständen schützen
- Nur originale Scangrip-Akkus als Ersatzteile verwenden
- Die Lampe nicht mit entleertem Akku aufbewahren, da dies den Akku ZERSTÖREN kann
- Die Lichtquelle der Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht,
- muss die ganze Leuchte ersetzt werden
- Die Armatur ist nur für die Direktmontage auf nicht brennbaren Oberflächen geeignet
- Nur drinnen aufladen



Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen separat über Sondermüllannahmestellen entsorgt oder an den Handel zurückgegeben werden. Handel und Kommunen sind zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet.
- Vor Entsorgung die Batterie entfernen
- Das Gerät von der 230 V Netzstromversorgung trennen vor Auswechseln des Akkus
- Der Akku ist ordnungsgemäß zu entsorgen

FR NOVA MINI

CONSEILS SUR LA PILE / ATTENTION

- Il faut toujours respecter les lois en vigueur pour le travail avec l'équipement électrique. Ceci pour réduire le risque d'accidents
- Ne pas regarder directement dans le faisceau de lumière. Ceci pour éviter l'éblouissement
- Ne jamais utiliser la lampe à proximité de flammes
- Protéger le câble électrique contre l'huile, la chaleur, et des objets à arêtes tranchants
- Utiliser toujours une pile originale de Scangrip lors du remplacement
- Ne jamais laisser la pile déchargée pendant une longue période. Il y a un risque que la pile soit détruite à cause de la décharge totale.
- Les lampes LED ne peuvent pas être remplacées : lorsque les lampes sont en fin de vie, remplacer
- l'ensemble de l'équipement
- Ce luminaire est conçu uniquement pour un montage direct sur des surfaces non combustibles
- Charger uniquement à l'intérieur



Il est interdit de jeter les produits électriques mis au rebut avec les ordures ménagères. Il faut les retourner à un centre de recyclage. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour conseils sur le recyclage
- Il faut enlever la pile de l'appareil avant la mise au rebut
- Il faut débrancher l'appareil du réseau avant d'enlever la pile
- Eliminer la pile d'une manière assurant la sécurité

ES NOVA MINI

CONSEJOS SOBRE LA BATERÍA / ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de accidentes, respete siempre la legislación aplicable para el trabajo con equipos eléctricos
- Evite mirar directamente el haz de luz, ya que produce deslumbramiento
- No use la lámpara cerca de una llama abierta
- Proteja el cable de alimentación del aceite, el calor y los cantos afilados
- Sustituya siempre la batería por una batería Scangrip original
- Las descargas profundas pueden provocar daños en la batería.No deje la batería sin carga durante periodos prolongados.
- La fuente de luz de esta lámpara no se puede sustituir; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se deberá sustituir la lámpara completa
- Esta luminaria solo es adecuada para el montaje directo sobre superficies no combustibles
- Cargar exclusivamente en interiores



Los productos eléctricos no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. Le rogamos que use los centros de reciclaje. Solicite asesoramiento sobre reciclaje al vendedor o a las autoridades locales
- La batería debe extraerse del dispositivo antes de que se descomponga
- Cuando se extraiga la batería, el dispositivo debe estar desconectado de la red eléctrica
- Le rogamos que deseche la batería de forma segura

PT NOVA MINI

SUGESTÕES PARA A BATERIA / AVISO

- Respeite sempre a legislação aplicável ao trabalho com equipamento elétrico a fim de reduzir o risco de acidentes
- Evite olhar diretamente para o feixe de luz, uma vez que ofusca
- Não utilize a lâmpada perto de uma chama nua
- Proteja o cabo da rede elétrica do óleo, do calor e das arestas cortantes
- Substitua sempre a bateria por uma bateria Scangrip original
- Não deixe a bateria sem carga durante um período prolongado. - A descarga profunda pode danificar a bateria.
- A fonte de luz deste candeeiro não é substituível; quando a fonte de luz atinge o fim da sua vida útil, é necessário substituir o candeeiro completo
- A luminária é adequada apenas para montagem direta em superfícies não combustíveis
- Carregamento apenas em interiores



Os produtos elétricos rejeitados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Utilize os centros de reciclagem. Peça à autoridade local ou ao vendedor conselhos sobre reciclagem
- A bateria tem de ser retirada do dispositivo antes de ser desmontado
- O dispositivo tem de estar desligado da rede elétrica quando se retira a bateria
- Elimine a bateria de uma forma segura

IT NOVA MINI

SUGGERIMENTI PER LA BATTERIA / AVVERTENZA

- Rispettare sempre la legislazione applicabile per il lavoro con apparecchiature elettriche al fine di ridurre al minimo il rischio di incidenti
- Evitare di guardare direttamente il fascio di luce in quanto provocherebbe abbagliamento
- Non usare la lampada in prossimità di fiamme libere
- Proteggere il cavo di alimentazione da olio, calore e spigoli viv
- Sostituire sempre la batteria con una batteria originale Scangrip
- Non lasciare la batteria senza ricarica per un lungo periodo di tempo. - La scarica profonda rischia di danneggiare la batteria.
- La sorgente lampada non è sostituibile, quando questa sarà a fine vita si dovrà provvedere alla sostituzione completa della lampada
- L'apparecchio di illuminazione è adatto solo per il montaggio diretto su superfici non combustibili
- Caricare solo in interni



I prodotti elettrici al termine del ciclo di vita non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare gli impianti di riciclaggio. Chiedere alle autorità locali o al proprio rivenditore per informazioni sul riciclaggio
- Rimuovere la batteria dal dispositivo prima che questo venga smantellato
- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria
- Smaltire la batteria in modo sicuro

NL NOVA MINI

BATTERIJTIPS / WAARSCHUWING

- Volg bij werkzaamheden met elektrische uitrusting altijd de geldende wet- en regelgeving om de kans op ongevallen te minimaliseren
- Kijk niet direct in de lamp om verblinding te voorkomen
- Gebruik de lamp niet in de nabijheid van open vuur
- Bescherm de voedingskabel tegen olie, warmte en scherpe kanten
- Vervang de batterij altijd door een originele batterij van Scangrip
- Laat de batterij niet langere tijd ontladen. - Bij diep ontladen van de batterij kan de batterij beschadigen.
- De lichtpeer van deze lamp kan niet worden vervangen; wanneer de peer is uitgebrand, moet de hele lamp worden vervangen
- De lichtarmatuur is uitsluitend geschikt voor directe montage op niet-brandbare oppervlakken
- Uitsluitend binnen opladen



Afgedankte elektrische producten mogen niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Lever in bij een afvalinzamelstation. Vraag uw plaatselijke overheid of winkelier om advies inzake recycling
- Voordat het apparaat wordt verschroot, moet de batterij uit het apparaat worden verwijderd
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd
- Voer de batterij veilig af

PL NOVA MINI

PORADY DOTYCZĄCE AKUMULATORA / OSTRZEŻENIE

- Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia wypadku, należy zawsze przestrzegać odpowiednich przepisów dotyczących pracy z urządzeniami elektrycznymi
- Nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła, gdyż spowoduje to oślepienie
- Nie używać lampy w pobliżu otwartego ognia
- Chronić przewody elektryczne przed olejem, wysoką temperaturą i ostrymi krawędziami
- Podczas wymiany należy zawsze stosować oryginalny akumulator firmy Scangrip
- Nie należy zostawiać rozładowanego akumulatora przez dłuższy czas. — Głębokie rozładowanie może być przyczyną uszkodzenia akumulatora.
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła zamontowanego w lampie. Gdy źródło światła się zużyje, należy wymienić całą lampę
- Oprawę można montować tylko bezpośrednio na powierzchniach niepalnych
- Ładowanie tylko w zamkniętych pomieszczeniach

Nie wolno utylizować zużytych urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Należy skorzystać z placówek przetwarzania odpadów. Więcej informacji na temat przetwarzania odpadów udzielają lokalne władze lub sprzedawca
- Przed utylizacją urządzenia należy z niego wyciągnąć baterię/akumulator
- Urządzenie musi być odłączone od sieci podczas wyciągania baterii/akumulatora
- Baterie/akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny

TR NOVA MINI

BATARYA IPUÇLARI / UYAR

- Kaza riskini azaltmak için daima elektrikli ekipmanlarla çalışmayla ilgili mevzuatlara uyun
- Göz kamaşmasına neden olabileceğinden ışık demetine doğrudan bakmaktan kaçının
- Lambayı açık alevlerin yakınında kullanmayın
- Ana kabloyu yağdan, sıcaktan ve keskin kenarlardan koruyun
- Bataryayı her zaman bir orijinal Scangrip batarya ile değiştirin
- Bataryayı uzun bir süre şarjsız bırakmayın. - Tamamıyla deşarj olması bataryaya zarar verebilir.
- Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı ömrünün sonuna geldiğinde tüm lamba
- değiştirilmelidir
- Luminaire yalnızca yanıcı olmayan yüzeyler üzerine doğrudan monte etmek için uygundur
- Sadece iç mekanlarda şarj edilmelidir

Atılacak elektrikli ürünler diğer ev atıkları ile birlikte bertaraf edilmemeli veya imha edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Daha fazla bilgi edinmek için yerel makamlara veya satıcınıza danışın.
- Cihaz sökülmeden önce batarya çıkarılmalıdır
- Batarya çıkarıldığında cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir
- Bataryayı lütfen güvenli bir şekilde bertaraf edin

SE NOVA MINI

BATTERITIPS / VARNING

- Respektera alltid gällande lagstiftning vid arbete med elektrisk utrustning så att risken för olyckor minimeras
- Undvik att titta rakt in i ljusstrålen eftersom du kommer att bländas
- Använd inte lampan i närheten av öppen låga
- Se till att nätsladden inte utsätts för olja, värme eller vassa kanter
- Batteriet ska alltid bytas ut mot ett originalbatteri från Scangrip
- Låt inte batteriet vara urladdat under längre tid. Batteriet riskerar då att förstöras på grund av djupurladdning.
- Lampans ljuskälla kan inte bytas ut. När ljuskällan är förbrukad måste du byta ut hela lampan
- Lampan är endast avsedd för direkt montering på eldfasta ytor
- Ladda endast lampan inomhus

Kasserade elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna. Ta med dem till en återvinningscentral. Fråga din kommun eller återförsäljare om du vill ha råd om återvinning.
- Batteriet ska tas ut ur apparaten innan den kasseras
- Koppla från apparaten från elnätet innan du tar bort batteriet
- Baterie/akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny
- Batteriet måste kasseras på ett säkert sätt

FI NOVA MINI

AKKUVINKKEJÄ / VAROITUS

- Noudata aina voimassa olevia sähkölaitteiden käyttöä koskevia määräyksiä onnettomuusriskin pienentämiseksi
- Älä katso suoraan valonsäteeseen, koska se aiheuttaa häikäistymisen.
- Älä käytä valaisinta avotulen läheisyydessä
- Suojaa virtajohto öljyltä, kuumuudelta ja teräviltä reunoilta
- Korvaa akku aina alkuperäisellä Scangrip-akulla
- Älä säilytä akkua pitkään purkautuneena. - Akku voi vahingoittua syväpurkautumisen vuoksi.
- Valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; valonlähteen rikkoutuessa pitää koko valaisin vaihtaa.
- Valaisinta saa käyttää vain palamattomalla alustalla.
- Lataa valaisin aina sisätiloissa

Käytettyjä sähkölaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Toimita ne mieluusti kierrätyskeskukseen. Kierrätysohjeita saat kunnan viranomaisilta tai jälleenmyyjiltä.
- Przed utylizacją urządzenia należy z niego wyciągnąć baterię/akumulator
- Urządzenie musi być odłączone od sieci podczas wyciągania baterii/akumulatora
- Baterie/akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny

BG NOVA MINI

СЪВЕТИ ЗА БАТЕРИЯТА / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Винаги спазвайте приложимото законодателство при работа с електрическо оборудване, за да се намали рискът от злополуки
- Избягвайте да гледате директно в светлинния лъч, тъй като това ще доведе до заслепяване
- Не използвайте лампата в близост до открит пламък.
- Защитете захранващия кабел от масло, топлина и остри ръбове
- Винаги сменяйте батерията с оригинална батерия на Scangrip
- Не оставяйте батерията изтощена за продължителен период. - Пълното разреждане може да повреди батерията.
- Източникът на светлина на тази лампа е несменяем; когато източникът на светлина достигне края на експлоатационния си живот, цялата лампа трябва да се смени
- Осветителното тяло е подходящо само за директен монтаж върху негорящи повърхности
- Зареждане само на закрито

Излезлите от употреба електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте пунктове за рециклиране. Обърнете се към вашите местни власти или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.
- Батерията трябва да бъдат извадена от устройството, преди то да бъде разбито
- Устройството трябва да бъде изключено от електрическата мрежа, когато се вади батерията
- Моля, изхвърляйте батерията по безопасен начин

GR NOVA MINI

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ / ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

- Πάντοτε να σέβεστε την ισχύουσα νομοθεσία για εργασία με ηλεκτρολογικό εξοπλισμό έτσι ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος ατυχημάτων.
- Αποφύγετε να κοιτάζετε απ' ευθείας στην ακτίνα του φωτός διότι αυτό θα έχει σαν αποτέλεσμα να σας θαμπώσει.
- Μην χρησιμοποιείτε τον προβολέα κοντά σε γυμνή φλόγα.
- Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας από λάδια, ζέστη και κοφτερά αντικείμενα.
- Η αντικατάσταση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται πάντοτε με αυθεντική μπαταρία SCANGRIP.
- Μην αφήνετε την μπαταρία χωρίς φόρτιση για μεγάλα χρονικά διαστήματα – Βαθιά αποφόρτιση αποτελεί κίνδυνο καταστροφής της μπαταρίας.
- Η πηγή φωτός αυτού του προβολέα δεν αντικαθίσταται. Όταν η πηγή φωτός φθάσει στο τέλος του ορίου της ζωής της όλος ο φακός πρέπει να αντικατασταθεί.
- Ο προβολέας είναι κατάλληλος για απ' ευθείας τοποθέτηση σε μη εκρήξιμες επιφάνειες.
- Η φόρτιση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο σε εσωτερικό χώρο.

Τα προς απόρριψη ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε χρησιμοποιείστε υπηρεσίες ανακύκλωσης.
Ρωτήστε τις τοπικές αρχές ή τον μεταπωλητή για συμβουλές επί της ανακύκλωσης.
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από την συσκευή πριν απορριφθεί.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος πριν αφαιρεθεί η μπαταρία.
- Παρακαλούμε απορρίψτε την μπαταρία με ασφάλεια.

RO NOVA MINI

BATTERITIPS / ADVARSEL

- Pentru a reduce riscul de accidente, respectați întotdeauna legislația aplicabilă pentru lucrul cu echipamente electrice.
- Nu priviți direct în fasciculul de lumină, deoarece provoca orbirea.
- Nu folosiți lanterna în apropierea unei flăcări deschise.
- Feriți cablul de alimentare de ulei, căldură și margini ascuțite
- Înlocuiți întotdeauna bateria cu o baterie SCANGRIP originală
- Nu lăsați bateria neîncărcată pentru o perioadă lungă de timp. - Supradescărcarea poate duce la deteriorarea bateriei.
- Sursa de lumină a lanternei nu se poate înlocui; când sursa ajunge la sfârșitul duratei de viață, lanterna trebuie înlocuită
- Corpul de iluminat se poate monta doar pe suprafețe ignifuge.
- Se încarcă doar în interior

Produsele electrice dezafectate nu trebuie eliminate împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să apelați la centrele de reciclare. Cereți sfaturi referitoare la reciclare de la autoritățile locale sau de la magazin.
- Bateria trebuie scoasă din dispozitiv înainte de a se strica
- Dispozitivul trebuie să fie scos din priză atunci când scoateți bateria
- Eliminați bateria în siguranță

CZ NOVA MINI

TIPY PRO POUŽÍVÁNÍ BATERIE / VAROVÁNÍ

- Vždy dodržujte platné předpisy a nařízení pro práci s elektrickými zařízeními, abyste snížili riziko vzniku nehod.
- Nedívejte se přímo do světelného paprsku, jinak budete oslněni.
- Nepoužívejte svítilnu v blízkosti otevřeného plamenu.
- Síťový kabel chraňte před políním olejem, zdroji tepla a ostrými hranami.
- Baterii vždy vyměňte za originální baterii SCANGRIP.
- Nenechávejte baterii delší dobu ve vybitém stavu. - Při hlubokém vybití hrozí poškození baterie.
- Zdroj světla uvnitř svítilny nelze vyměnit; když zdroj světla dosáhne konce své životnosti, musí se vyměnit celá svítilna.
- Svítidlo je vhodné pouze pro přímou montáž na nehořlavé povrchy.
- Zařízení nabíjejte pouze vevnitř, ne venku.

Vyřazované elektrické výrobky se nesmí vyhazovat spolu s domovním odpadem. Při likvidaci využívejte zařízení na recyklaci. Informace k recyklaci vám sdělí místní samospráva nebo prodejce.
- Bateria trebuie scoasă din dispozitiv înainte de a se strica
- Dispozitivul trebuie să fie scos din priză atunci când scoateți bateria
- Eliminați bateria în siguranță

MANUFACTURER'S WARRANTY – Information for customers in Australia and New Zealand only

This SCANGRIP product is guaranteed for a period of 2 (two) years from date of purchase. This guarantee shall become invalid if the product has been misused, tampered with or accidentally damaged.
If the product is defective, we undertake to repair or replace the product or any part of it that is defective; or wholly or partly recompense you if they are defective.

This guarantee is in addition to other rights and remedies available to consumers, all of which are given by us to you if you are a consumer. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian or New Zealand Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you wish to make claim, please return this product to the original place of purchase together with your purchase receipt or go to our website www.scangrip.com and fill out the claim form.

SCANGRIP.COM

DESIGNED BY
SCANGRIP
IN DENMARK

EU DESIGN PATENT

V2/06.08.2020/PENNY

// SCANGRIP A/S Rytterhaven 9 DK-5700 DENMARK